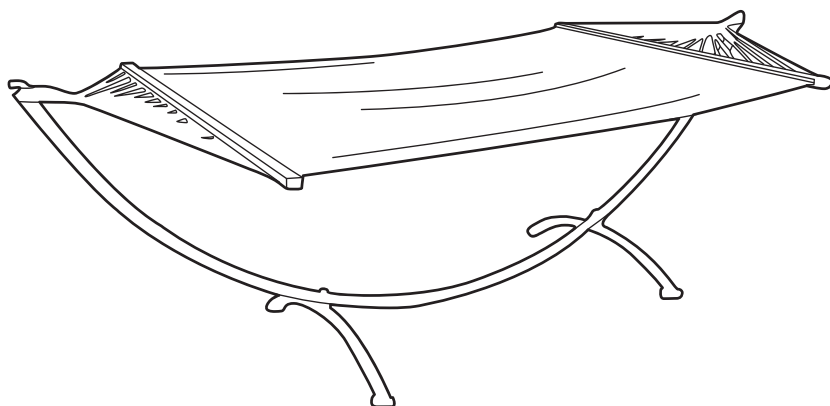




20'

Hängematte mit Gestell

RIMINI

DV-005HWS

Houpací síť s rámem

(CZ)

Hängematte mit Gestell

(DE)

Hammock with frame

(EN)

Hamac avec support

(FR)

Hamak ze stelażem

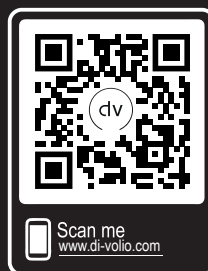
(PL)

Hojdacia sieť so stojanom

(SK)

Гамак із каркасом

(UA)



 CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	1
 DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	3
 EN	INSTRUCTION	5
 FR	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	7
 PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	9
 SK	NÁVOD NA POUŽITIE	11
 UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	13
 X	MONTÁŽ / MONTAGE / ASSEMBLY / INSTALLATION / MONTAŽ / MONTÁŽ / УСТАНОВКА	15



PŘED POUŽITÍM PRODUKTU SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCNOST.

1. Úplná bezpečnost a účinnost používání může být zajištěna pouze při montáži a používání houpačích sítě se stojanem v souladu s návodem. Uživatelé výrobku musí být informováni o všech omezeních, upozorněních a opatřeních. Nenesešme odpovědnost za problémy nebo zranění způsobené postupem v rozporu s pravidly uvedenými v tomto návodu.
2. Výrobek smí být používán pouze v souladu s jeho určením – jen pro soukromé použití. Nesmí se používat na veřejných místech.
3. Výrobek je určen pro venkovní použití.
4. Houpačí síť nikdy nenechávejte dětem bez dozoru dospělé osoby.
5. Vyberte vhodné místo a ujistěte se, že je bezpečné, mimo ostré předměty a překážky.
6. Najděte dva pevné body pro upevnění houpačích sítě, např. stromy, sloupy nebo speciální rám, které unesou zátěž. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost. Body uchycení musí být od sebe vzdáleny podle doporučení výrobce.
7. Houpačí síť by měla být zavěšena ve výšce 30–50 cm nad zemí.
8. Před použitím zkontrolujte, zda je sada kompletní a všechny části na svém místě.
9. Vždy si sedněte do střední části houpačích sítě pro rovnoměrné rozložení hmotnosti.
10. Pro bezpečné nastoupení a vystoupení používejte obě ruce.
11. Vyvarujte se náhlých pohybů, které by mohly způsobit převrácení sítě.
12. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost.
13. Neprovádějte žádné úpravy ani modifikace houpačích sítě.
14. Pravidelné čištění a skladování pod krytem zajistí delší životnost.
15. Houpačí síť lze prát ručně do 30 °C s mýdlem nebo jemným detergentem, pokud výrobce neurčí jinak.
16. V deštivých nebo větrných dnech chraňte houpačí síť před nepříznivými podmínkami.
17. Pravidelně kontrolujte stav sítě, zejména oděrky, praskliny a oslabení lan.
18. Po sezóně skladujte síť na suchém, větraném místě.
19. Záruka se vztahuje pouze na trvanlivost materiálu, ze kterého je houpačí síť vyrobena. Dodavatel neručí za stálost barev a textilií vystavených slunečnímu záření a povětrnostním vlivům.



Záruční podmínky

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:
 - prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://di-volio.com/cz/reklamace/>
 - písemně na adresu:
Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
 - e-mailem: obchod@di-volio.com
2. Reklamáce včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.



Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.



BITTE LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN. BEHALTEN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN.

1. Volle Sicherheit und Wirksamkeit können nur gewährleistet werden, wenn die Hängematte mit Gestell gemäß der Anleitung montiert und benutzt wird. Benutzer müssen über alle Einschränkungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen informiert werden. Für Schäden oder Verletzungen infolge unsachgemäßer Nutzung übernehmen wir keine Haftung.
2. Das Produkt darf ausschließlich bestimmungsgemäß – nur für den privaten Gebrauch – verwendet werden. Keine Nutzung an öffentlichen Orten.
3. Das Produkt ist für den Außenbereich bestimmt.
4. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Hängematte.
5. Wählen Sie einen geeigneten Platz, frei von scharfen Gegenständen und Hindernissen.
6. Finden Sie zwei stabile Befestigungspunkte, z. B. Bäume, Pfosten oder ein spezielles Gestell. Überschreiten Sie niemals die maximale Belastbarkeit. Befestigungspunkte müssen den Herstellerangaben entsprechen.
7. Die Hängematte sollte 30–50 cm über dem Boden hängen.
8. Vor Gebrauch prüfen, ob das Set vollständig ist und alle Teile vorhanden sind.
9. Setzen Sie sich immer in die Mitte der Hängematte.
10. Verwenden Sie beide Hände zum sicheren Ein- und Aussteigen.
11. Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, die zum Umkippen führen können.
12. Überschreiten Sie niemals die maximale Traglast.
13. Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen vor.
14. Regelmäßige Reinigung und Abdeckung verlängern die Lebensdauer.
15. Handwäsche bis max. 30 °C mit Seife oder mildem Reinigungsmittel, sofern vom Hersteller nicht anders angegeben.
16. Bei Regen oder Wind vor Witterungseinflüssen schützen.
17. Regelmäßig Zustand prüfen, insbesondere Abnutzung, Risse und schwache Seile.
18. Nach der Saison trocken und belüftet lagern.
19. Garantie gilt nur für die Haltbarkeit des Materials. Keine Gewähr für Farbechtheit oder Textilien bei Sonneneinstrahlung und Witterung.



Gewährleistungsbedingungen

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:

- via Reklamationsformular auf der Internetseite
- schriftlich an folgende Adresse:

Hegen Deutschland GmbH

Papenreye 53

22453 Hamburg

Deutschland

- via E-Mail

	Reklamationsformular	E-mail
DE	www.di-volio.com/de/reklamation	shop@di-volio.com
AT	www.di-volio.com/at/reklamation	shop@di-volio.com

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.



Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



**BEFORE USE THE PRODUCT, READ THE WHOLE INSTRUCTION CAREFULLY.
KEEP THE INSTRUCTION FOR THE FUTURE.**

1. Full safety and effectiveness can only be ensured if the hammock with stand is assembled and used according to the manual. Users must be informed about all restrictions, warnings, and precautions. We accept no responsibility for problems or injuries resulting from misuse.
2. The product may only be used as intended – for private use only. Do not use in public places.
3. Product intended for outdoor use.
4. Never leave the hammock unattended with children.
5. Choose a suitable place, away from sharp objects and obstacles.
6. Find two solid anchoring points (e.g., trees, posts, or a special hammock frame). Never exceed the maximum load. Fixing points should comply with manufacturer's recommendations.
7. The hammock should be hung 30–50 cm above the ground.
8. Before use, check that the set is complete and all parts are in place.
9. Always sit in the middle of the hammock to distribute weight evenly.
10. Use both hands to enter and exit safely.
11. Avoid sudden movements that could cause tipping.
12. Never exceed the maximum load capacity.
13. Do not make any adjustments or modifications.
14. Regular cleaning and covered storage will extend its lifespan.
15. Hand wash up to 30 °C with soap or mild detergent, unless otherwise specified by the manufacturer.
16. During rainy or windy days, protect the hammock from adverse weather.
17. Regularly check for wear, fabric tears, or weakened ropes.
18. After the season, store in a dry, ventilated place.
19. Warranty covers only the durability of the material. Supplier does not guarantee colorfastness or textiles under sun and weather exposure.



Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:
 - by filling the form on website: <https://di-volio.com/de/reklamation/>
 - in writing to the correspondence address:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53
22453 Hamburg
Germany
 - by an email: shop@di-volio.com
2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR LES RÉFÉRENCES FUTURES.

1. La sécurité et l'efficacité complètes ne peuvent être garanties que si le hamac avec support est monté et utilisé conformément au manuel. Les utilisateurs doivent être informés de toutes les restrictions, avertissements et précautions. Nous déclinons toute responsabilité en cas de problème ou de blessure résultant d'une utilisation non conforme.
2. Le produit doit être utilisé uniquement conformément à sa destination – exclusivement à usage privé. Ne pas utiliser dans les lieux publics.
3. Produit destiné à une utilisation en extérieur.
4. Ne laissez jamais un hamac sans surveillance avec des enfants.
5. Choisissez un endroit approprié, éloigné des objets tranchants et des obstacles.
6. Trouvez deux points solides pour fixer le hamac, par ex. arbres, poteaux ou support spécial. Ne dépassez jamais la charge maximale. Respectez les distances recommandées par le fabricant.
7. Le hamac doit être suspendu à une hauteur de 30–50 cm du sol.
8. Avant utilisation, vérifiez que l'ensemble est complet et que toutes les pièces sont en place.
9. Asseyez-vous toujours au centre du hamac.
10. Utilisez vos deux mains pour entrer et sortir en toute sécurité.
11. Évitez les mouvements brusques pouvant provoquer le renversement.
12. Ne dépassez jamais la charge maximale.
13. N'apportez aucune modification au hamac.
14. Un nettoyage régulier et un stockage couvert prolongent sa durée de vie.
15. Le hamac peut être lavé à la main à max. 30 °C avec du savon ou un détergent doux, sauf indication contraire du fabricant.
16. En cas de pluie ou de vent, protégez le hamac des intempéries.
17. Vérifiez régulièrement l'état du hamac, en particulier les usures, fissures et faiblesses des cordes.
18. Après la saison, stockez-le dans un endroit sec et ventilé.
19. La garantie couvre uniquement la durabilité du matériau. Elle n'inclut pas la tenue des couleurs ou des textiles exposés au soleil ou aux intempéries.



Conditions de garantie

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:
 - via le formulaire de réclamation sur le site web : <https://di-volio.com/de/reklamation/>
 - par écrit à l'adresse suivante:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53
22453 Hambourg
Allemagne
 - par e-mail: shop@di-volio.com
2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ.
ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.**

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte pod warunkiem złożenia i użytkowania hamaka ze stelażem zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy produktu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji.
2. Produkt wolno stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem – tylko do użytku prywatnego. Nie należy używać go w miejscach publicznych.
3. Produkt przeznaczony do użytku na zewnątrz.
4. Bezwzględnie nie należy pozostawiać hamaka pod opieką dzieci bez nadzoru osób dorosłych.
5. Wybierz odpowiednie miejsce i upewnij się, że jest bezpieczne, z dala od ostrych przedmiotów i przeszkód.
6. Znajdź dwa solidne punkty do zamocowania hamaka, np. drzewa, słupy lub specjalną ramę hamaka, które wytrzymają obciążenie. Nigdy nie przekraczaj maksymalnej nośności hamaka, aby uniknąć uszkodzeń materiału i niebezpieczeństwa wypadku. Punkty mocowania powinny być odpowiednio od siebie oddalone, zgodnie z zaleceniami producenta.
7. Hamak powinien być zawieszony na wysokości 30-50 cm nad ziemią, aby zapewnić bezpieczeństwo.
8. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy zestaw jest kompletny oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoich miejscach.
9. Zawsze siadaj w środkowej części hamaka, aby równomiernie rozłożyć ciężar.
10. Używaj obu rąk, aby stabilnie wejść do hamaka i z niego wysiąść.
11. Unikaj nagłych ruchów, które mogłyby doprowadzić do przewrócenia się hamaka.
12. Nigdy nie przekraczaj maksymalnej nośności hamaka, aby uniknąć uszkodzeń materiału i niebezpieczeństwa wypadku.
13. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji hamaka.
14. Regularne czyszczenie hamaka oraz przechowywanie pod przykryciem zapewni długą żywotność hamaka.
15. Hamak można prać ręcznie w temperaturze maksymalnie 30°C przy użyciu wody z mydłem lub delikatnego detergentu, chyba że producent zalecił inaczej.
16. W czasie sezonu w dni deszczowe lub wietrzne, hamak powinien być zabezpieczony przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.
17. Sprawdzaj regularnie stan hamaka, zwracając uwagę na przetarcia, pęknięcia materiału i osłabienie lin.
18. Po sezonie przechowuj hamak w suchym, przewiewnym miejscu.
19. Gwarancja obejmuje wyłącznie trwałość materiału, z którego wykonany jest hamak ze stelażem. Dostawca nie gwarantuje trwałości koloru czy tekstyliów – promieniowanie słoneczne oraz działanie innych warunków atmosferycznych mogą spowodować plowienie produktów.



Warunki gwarancji

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:
 - za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://di-volio.com/pl/reklamacja/>
 - pisemnie na adres korespondencyjny:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polska
 - pocztą elektroniczną: sklep@di-volio.com
2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.



**PRED POUŽITÍM PRODUKTU SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

1. Úplná bezpečnosť a účinnosť používania môže byť dosiahnutá len pri montáži a používaní hojdacej siete so stojanom podľa návodu. Používatelia musia byť oboznámení so všetkými obmedzeniami, upozoreniami a opatreniami. Nenesieme zodpovednosť za problémy alebo zranenia spôsobené nedodržaním pravidiel.
2. Výrobok je možné používať iba v súlade s určením – len na súkromné použitie. Nie je určený na verejné miesta.
3. Produkt je určený na vonkajšie použitie.
4. Hojdacia sieť nesmie zostať bez dozoru s deťmi.
5. Vyberte vhodné miesto, mimo ostrých predmetov a prekážok.
6. Nájdite dva pevné body, napr. stromy, stĺpy alebo špeciálny rám. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť. Body musia byť v súlade s odporúčaním výrobcu.
7. Hojdacia sieť má byť zavesená 30–50 cm nad zemou.
8. Pred použitím skontrolujte kompletnosť a správne osadenie častí.
9. Vždy si sadajte do stredu siete.
10. Používajte obe ruky pri nastupovaní a vystupovaní.
11. Vyhybajte sa náhlým pohybom, ktoré môžu spôsobiť prevrátenie.
12. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť.
13. Nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie.
14. Pravidelné čistenie a skladovanie pod krytom predĺži životnosť.
15. Sieť možno prať ručne do 30 °C s mydlom alebo jemným čistiacim prostriedkom.
16. Počas daždivých alebo veterných dní chráňte pred počasím.
17. Pravidelne kontrolujte stav, najmä odery, praskliny a oslabenie lán.
18. Po sezóne skladujte na suchom, vetranom mieste.
19. Záruka sa vzťahuje iba na trvácnosť materiálu. Dodávateľ nezaručuje stálosť farieb pri slnečnom žiarení a poveternostných vplyvoch.



Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:
 - prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://di-volio.com/sk/reklamacia/>
 - písomne na adresu
Hegen Česko s. r. o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
 - e-mailom: info@di-volio.com
2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviezť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použije sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.



Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.



БУДЬ ЛАСКА, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОДУКТУ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ПОВНІСТЮ. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Повна безпека та ефективність можуть бути забезпечені лише за умови збирання та використання гамаку зі стендом згідно з інструкцією. Користувачі повинні бути поінформовані про всі обмеження, попередження та заходи безпеки. Ми не несемо відповідальності за проблеми чи травми внаслідок неправильного використання.
2. Продукт дозволено використовувати лише за призначенням – тільки для приватного користування. Не використовувати у громадських місцях.
3. Призначений для використання на відкритому повітрі.
4. Ніколи не залишайте гамак без нагляду дорослих, якщо ним користуються діти.
5. Оберіть безпечне місце, подалі від гострих предметів і перешкод.
6. Знайдіть два міцні місця для кріплення (наприклад, дерева, стовпи або спеціальну раму). Ніколи не перевищуйте максимальне навантаження. Відстань кріплення має відповідати рекомендаціям виробника.
7. Гамак повинен висіти на висоті 30–50 см від землі.
8. Перед використанням перевірте комплектність і наявність усіх частин.
9. Завжди сідайте в центр гамака, щоб рівномірно розподілити вагу.
10. Використовуйте обидві руки для безпечного входу та виходу.
11. Уникайте різких рухів, які можуть призвести до перекидання.
12. Ніколи не перевищуйте максимальне навантаження.
13. Не робіть жодних регулювань чи модифікацій.
14. Регулярне очищення та зберігання під накриттям продовжать термін служби.
15. Гамак можна прати вручну при температурі до 30 °C з милом або делікатним мийним засобом.
16. У дощові чи вітряні дні захищайте від несприятливих погодних умов.
17. Регулярно перевіряйте стан – зношення, тріщини тканини та ослаблення мотузок.
18. Після сезону зберігайте у сухому, провітрюваному місці.
19. Гарантія поширюється лише на міцність матеріалу. Постачальник не гарантує стійкість кольору чи текстилю при дії сонячного випромінювання та погодних умов.



Умови гарантії

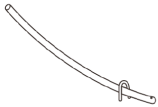
1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:
 - через форму заповнення рекламацийного формуляру на сайті.
 - письмово на адресу:
електронною поштою: **info@divolio.com.ua**
або на сайті заповнить „РЕКЛАМАЦІЙНИЙ ФОРМУЛЯР”.
2. Дефекти або пошкодження обладнання, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки обладнання до сервісу. Якщо вам потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

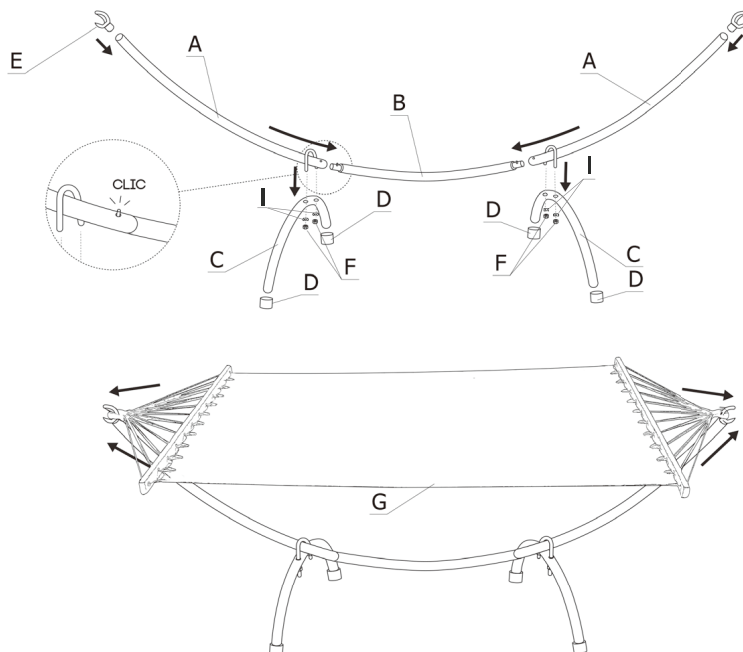


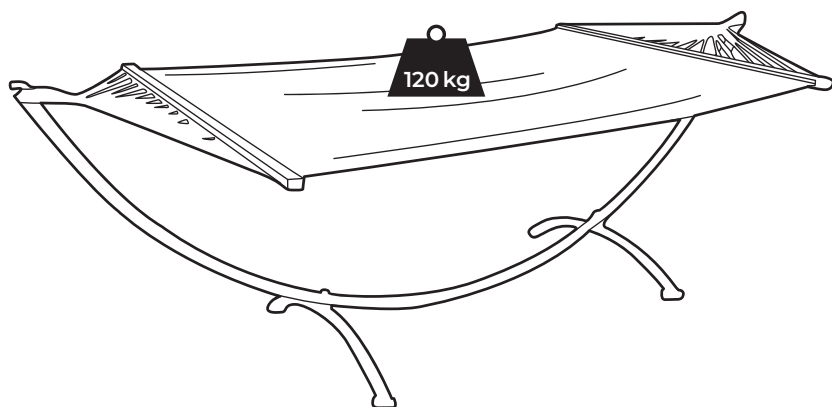
Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.



**Seznam dílů / Stückliste / Liste de pièces / List of parts / Lista części /
Zoznam dielov / Список деталей**

A		2
B		1
C		2
D		4
E		2
F		4
G		1
I		4
		1







Hergestellt in China

DISTRIBUTION:



Hegen Distribution Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów



Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov



Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53
22453 Hamburg

IMPORTER:

Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów